
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2014 No. 3223

**Rheoliadau'r Polisi Amaethyddol Cyffredin
(System Integredig Gweinyddu a Rheoli a
Gorfodi a Thrawsgydymffurfio) (Cymru) 2014**

RHAN 2

SYSTEM INTEGREDIG GWEINYDDU A RHEOLI A GORFODI

Ceisiadau

3.—(1) At ddibenion Erthygl 13(1) o'r Rheoliad Gweithredu Llorweddol ac Erthygl 12 o'r Rheoliad Dirprwyedig Llorweddol, y dyddiad olaf pan geir cyflwyno cais sengl, cais am gymorth neu hawliad am daliad i Weinidogion Cymru yw 15 Mai neu, os yw 15 Mai yn ddydd Sadwrn, dydd Sul, Gŵyl Banc neu ŵyl gyhoeddus arall, y diwrnod gwaith nesaf.

(2) Ym mharagraff (1)—

- (a) ystyr “Gŵyl Banc” (“*Bank Holiday*”) yw diwrnod a bennir ym mharagraff 1 o Atodlen 1 i Ddeddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971 (1);
- (b) ystyr “hawliad am daliad” (“*payment claim*”) yw hawliad am gymorth o dan y system integredig fel y darperir gan Erthygl 67(2) o'r Rheoliad Llorweddol; ac
- (c) ystyr “diwrnod gwaith” (“*working day*”) yw diwrnod nad yw'n ddydd Sadwrn, dydd Sul, Gŵyl Banc nac yn ŵyl gyhoeddus arall.

Maint lleiaf o arwynebedd amaethyddol

4. At ddibenion Erthygl 72(1) o'r Rheoliad Llorweddol, y maint lleiaf o barsel amaethyddol y ceir gwneud cais sengl mewn perthynas ag ef yw 0.1 hectar.

Adennill taliadau annyladwy

5.—(1) Pan fo buddiolwr yn atebol i ad-dalu'r cyfan neu ran o daliad uniongyrchol yn unol ag Erthygl 7(1) o'r Rheoliad Gweithredu Llorweddol, mae swm yr ad-daliad, ynghyd â llog ar y swm hwnnw a gyfrifir yn unol â rheoliad 6, yn adenilladwy fel dyled.

(2) Mewn unrhyw achos cyfreithiol a ddygir yn unol â pharagraff (1), mae tystysgrif gan Weinidogion Cymru sydd—

- (a) yn pennu'r gyfradd llog a gynigir rhwng banciau Llundain (LIBOR) sy'n gymwys yn ystod cyfnod penodedig; a
- (b) yn cynnwys datganiad i'r perwyl bod Banc Lloegr neu'r corff cydgysylltu wedi hysbysu Gweinidogion Cymru o'r gyfradd honno am y cyfnod hwnnw,
- (c) yn dystiolaeth o'r gyfradd sy'n gymwys yn ystod y cyfnod hwnnw.

(3) Yn y rheoliad hwn, mae i “corff cydgyssylltu” yr ystyr a roddir i “coordinating body” gan Erthygl 7(4) o’r Rheoliad Llorweddol.

Llog

6.—(1) Ceir codi llog mewn perthynas â phob diwrnod o’r cyfnod y cyfeirir ato yn Erthygl 7(2) o’r Rheoliad Gweithredu Llorweddol, ac at y diben hwn y gyfradd llog sy’n gymwys ar unrhyw ddiwrnod yw un pwynt canran uwchlaw cyfradd sterling dri-misol Llundain a gynigir rhwng banciau (LIBOR) ar y diwrnod hwnnw.

Pwerau mynediad

7.—(1) Caiff person awdurdodedig arfer unrhyw rai o’r pwerau a bennir yn y rheoliad hwn ac yn rheoliadau 8 a 9 at y diben o—

- (a) gorfodi—
 - (i) y Rheoliadau Ewropeaidd ac eithrio Penodau III a IV o Deitl V o’r Rheoliad Llorweddol; neu
 - (ii) y Rheoliadau hyn;
- (b) darparu adroddiad rheoli, yn yr ystyr a roddir i “control report” yn Erthygl 54(1) o’r Rheoliad Llorweddol;
- (c) penderfynu a ddigwyddodd unrhyw fethiant i gydymffurfio.

(2) Caiff person awdurdodedig, ar bob adeg resymol, ac ar ôl dangos ei awdurdod os gofynnir iddo, fynd i mewn i unrhyw fangre, ac eithrio mangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu’n bennaf fel annedd breifat.

(3) Nid yw paragraff (2) yn effeithio ar unrhyw hawl mynediad a roddir gan warant a ddyroddir yn unol â pharagraff (4).

(4) Caiff ynad heddwch, drwy warant lofnodedig, roi caniatâd i berson awdurdodedig fynd i mewn ar unrhyw dir neu i unrhyw fangre, a hynny, pan fo angen, gan ddefnyddio grym rhesymol, os bodlonir yr ynad, ar sail tystiolaeth ysgrifenedig a roddwyd ar lw—

- (a) bod sail resymol i berson awdurdodedig fynd i mewn i’r fangre at unrhyw ddiben a grybwyllir ym mharagraff (1); a
- (b) y bodlonir un o’r amodau ym mharagraff (5).

(5) Yr amodau yw —

- (a) bod mynediad i’r fangre wedi ei wrthod, neu’n debygol o gael ei wrthod, ac—
 - (i) hysbysiad o’r bwriad i wneud cais am warant wedi ei gyflwyno i’r meddiannydd, neu
 - (ii) na chyflwynwyd hysbysiad o’r fath i’r meddiannydd oherwydd byddai cyflwyno hysbysiad o’r fath yn tanseilio diben neu effeithiolrwydd y mynediad;
- (b) bod gofyn mynd i mewn ar frys; neu
- (c) bod y fangre’n wag, neu’r meddiannydd yn absennol dros dro.

(6) Mae gwarant yn ddilys am dri mis.

(7) Caiff person awdurdodedig sy’n mynd i mewn i unrhyw fangre yn rhinwedd y rheoliad hwn fynd â phersonau fel a ganlyn gydag ef—

- (a) unrhyw gynrychiolydd y Comisiwn Ewropeaidd; a
- (b) pha bynnag bersonau eraill a ystyrir gan y person awdurdodedig yn angenrheidiol at unrhyw ddiben a grybwyllir ym mharagraff (1).

(8) Rhaid i berson awdurdodedig sy'n mynd i mewn i unrhyw fangre wag adael y fangre honno wedi ei diogelu mor effeithiol ag yr oedd cyn iddo fynd i mewn iddi.

Pwerau archwilio etc

8.—(1) Caiff person awdurdodedig sydd wedi mynd i mewn i unrhyw fangre i arfer pŵer a roddir gan reoliad 7—

- (a) cynnal unrhyw ymchwiliadau, gwiriadau, archwiliadau, mesuriadau a phroffion;
- (b) cymryd samplau;
- (c) archwilio'r cyfan neu unrhyw ran o'r tir, boed yn cael ei ffermio neu wedi ei dynnu'n ôl o ddefnydd amaethyddol, neu'r fangre;
- (d) archwilio unrhyw dda byw, cnydau, peiriannau neu gyfarpar;
- (e) marcio unrhyw anifail neu wrthrych arall at y diben o'i adnabod;
- (f) mynnu cael mynediad at unrhyw ddogfennau neu gofnodion, eu harchwilio, eu copïo a'u hargraffu (ym mha bynnag ffurf y'u cedwir) neu symud ymaith y cyfryw ddogfennau er mwyn eu copïo neu'u cadw fel tystiolaeth;
- (g) mynnu cael mynediad i unrhyw gyfrifiadur ac unrhyw ddeunyddiau neu gyfarpar cysylltiedig a ddefnyddir, neu a ddefnyddiwyd, mewn cysylltiad â'r dogfennau neu'r cofnodion, eu harchwilio a gwirio'r modd y'u gweithredu;
- (h) tynnu ffotograff o unrhyw beth sydd ar y tir, neu ei gofnodi mewn ffurf ddigidol;
- (i) cludo ymaith unrhyw beth y tybir yn rhesymol ei fod yn dystiolaeth o unrhyw fethiant i gydymffurfio;
- (j) symud carcass oddi ar y tir neu o'r fangre at y diben o gynnal archwiliad *post mortem* arno.

(2) Caiff person awdurdodedig sy'n mynd i mewn ar unrhyw dir neu i unrhyw fangre, o dan pŵer a roddir o dan ddeddfwriaeth arall, arfer unrhyw rai o'r pwerau a bennir yn y rheoliad hwn at y dibenion o orfodi'r Rheoliadau hyn.

(3) Mae paragraff (1) yn gymwys mewn perthynas â pherson y cyfeirir ato yn rheoliad 7(7)(b) pan fo'r person hwnnw'n gweithredu o dan gyfarwyddyd person awdurdodedig, fel pe bai'r person hwnnw yn berson awdurdodedig.

Cymorth i bersonau awdurdodedig

9. Rhaid i'r buddiolwr mewn perthynas ag unrhyw dir neu fangre yr eir i mewn iddo neu iddi gan berson awdurdodedig wrth arfer pŵer a roddir gan reoliad 7, ac unrhyw gyflogai, gwas neu asiant y buddiolwr hwnnw, roi i berson awdurdodedig ("PA") pa bynnag gymorth y gofynnir amdano yn rhesymol gan PA, i alluogi PA i arfer unrhyw bŵer a roddir iddo gan reoliad 7 neu 8.

Troseddau a chosbau

10.—(1) Cyflawnir trosedd gan unrhyw berson sydd—

- (a) yn fwriadol yn rhwystro unrhyw berson rhag gweithredu i gyflawni'r Rheoliadau hyn;
- (b) heb achos rhesymol, y byddai'n ofynnol i'r person ei hunan ei brofi, yn methu â rhoi i unrhyw berson sy'n gweithredu i gyflawni'r Rheoliadau hyn unrhyw gymorth neu wybodaeth y gofynnir yn rhesymol amdano neu amdani gan y person hwnnw o dan y Rheoliadau hyn; neu
- (c) gan wybod hynny neu'n ddi-hid, yn rhoi i unrhyw berson sy'n gweithredu i gyflawni'r Rheoliadau hyn unrhyw wybodaeth sy'n anwir neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fanylyn perthnasol.

(2) Mae person sy'n euog o drosedd o dan baragraff (1)(a) neu (b) yn agored, o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n fwy na lefel 3 ar y raddfa safonol.

(3) Mae person sy'n euog o drosedd o dan baragraff (1)(c) yn agored—

(a) o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n fwy na'r uchafswm statudol, neu i'w garcharu am gyfnod na fydd yn hwy na thri mis, neu'r ddau; neu

(b) o'i gollfarnu ar dditiad, i ddirwy, neu i'w garcharu am gyfnod na fydd yn hwy na dwy flynedd, neu'r ddau.

(4) Yn ddarostyngedig i baragraff (5), am drosedd o dan baragraff (1) rhaid dwyn unrhyw achos cyfreithiol o fewn chwe mis o'r dyddiad y bydd tystiolaeth, sy'n ddigonol ym marn yr erlynydd i gyfiawnhau'r achos cyfreithiol, yn dod yn hysbys i'r erlynydd.

(5) Ni chaniateir cychwyn unrhyw achos cyfreithiol am drosedd o dan baragraff (1) fwy na dwy flynedd ar ôl dyddiad cyflawni'r drosedd.

(6) At ddibenion y rheoliad hwn, bydd tystysgrif a lofnodwyd gan neu ar ran yr erlynydd ac yn datgan ar ba ddyddiad y daeth tystiolaeth a oedd yn ddigonol ym marn yr erlynydd i gyfiawnhau dwyn yr achos cyfreithiol, yn hysbys i'r erlynydd, yn dystiolaeth ddigamsyniol o'r ffaith honno.

Atebolrwydd cyfarwyddwyr etc

11.—(1) Yn achos trosedd o dan reoliad 10 a gyflawnwyd gan gorff corfforaethol, os profir ei bod—

(a) wedi ei chyflawni gyda chydsyniad neu ymoddefiad swyddog, neu

(b) yn briodoladwy i unrhyw esgeulustod ar ran swyddog,

mae'r swyddog hwnnw, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r drosedd ac yn agored i'w erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(2) Ym mharagraff (1), ystyr “swyddog” (“*officer*”) yw—

(a) cyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog cyffelyb arall y corff corfforaethol, neu

(b) person sy'n honni gweithredu yn rhinwedd unrhyw swydd o'r fath.

(3) Os rheolir busnes corff corfforaethol gan ei aelodau, mae paragraff (1) yn gymwys mewn perthynas â gweithredoedd ac anweithiau aelod mewn cysylltiad â swyddogaethau'r aelod o reoli, fel y mae'n gymwys i swyddog corff corfforaethol.

Troseddau gan gyrff corfforaethol, partneriaethau a chymdeithasau anghorfforedig

12.—(1) Ceir dwyn achos cyfreithiol am drosedd dan reoliad 10, yr honnir iddi gael ei chyflawni gan bartneriaeth neu gymdeithas anghorfforedig, yn erbyn y bartneriaeth neu'r gymdeithas yn enw'r bartneriaeth neu'r gymdeithas.

(2) At ddibenion achos cyfreithiol o'r fath, mae—

(a) rheolau llys sy'n ymwneud â chyflwyno dogfennau, ac

(b) adran 33 o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1925(2) (gweithdrefn ar gyhuddiad o drosedd yn erbyn corfforaeth) ac Atodlen 3 i Ddeddf Llysoedd Ynadon 1980 (3) (corfforaethau),

(2) 1925 p.86. Diddymwyd is-adrannau (1), (2) a (5) gan Ddeddf Llysoedd Ynadol 1952 (p.55), adran 132 ac Atodlen 6; diwygiwyd is-adran (3) gan Ddeddf Llysoedd 1971 (p.23), adran 56(1) ac Atodlen 8, Rhan 2, paragraff 19; diwygiwyd is-adran (4) gan Ddeddf Llysoedd 2003 (p.39), adran 109(1) a (3), Atodlen 8, paragraff 71 ac Atodlen 10.

(3) 1980 p.43. Diwygiwyd paragraff 2(a) o Atodlen 3 gan Ddeddf Gweithdrefn ac Ymchwiliadau Troseddol 1996 (p.25), adran 47, Atodlen 1, paragraff 13, a diddymwyd ef gan Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 2003 (p.44), adrannau 41 a 332, Atodlen 3, Rhan 2, paragraff 51(1) a (13)(a), ac Atodlen 37, Rhan 4 (cychwynwyd yn rhannol gan O.S. 2012/1320 ac O.S. 2012/2574 a chydag effaith lawn o ddyddiad sydd i'w bennu); diddymwyd paragraff 5 gan Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1991 (p.53), adrannau 25(2) a 101(2) ac Atodlen 13; diwygiwyd paragraff 6 gan Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 2003, adran 41, Atodlen

yn cael effaith mewn perthynas â'r bartneriaeth neu'r gymdeithas anghorfforedig fel y maent yn gymwys mewn perthynas â chorff corfforaethol.

(3) Mae dirwy a osodir ar bartneriaeth neu gymdeithas anghorfforedig yn dilyn collfarn am drosedd o dan y Rheoliadau hyn i'w thalu allan o gronfeydd y bartneriaeth neu'r gymdeithas anghorfforedig.

(4) Yn achos trosedd o dan reoliad 10 a gyflawnwyd gan bartneriaeth, os profir ei bod —

- (a) y drosedd wedi ei chyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad partner, neu
- (b) yn briodoladwy i unrhyw esgeulustod ar ran partner,

mae'r partner hwnnw, yn ogystal â'r bartneriaeth, yn euog o'r drosedd ac yn agored i'w erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(5) Yn achos trosedd o dan reoliad 10 a gyflawnwyd gan gorff corfforaethol, os profir ei bod—

- (a) wedi ei chyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad swyddog, neu
- (b) yn briodoladwy i unrhyw esgeulustod ar ran swyddog,

mae'r swyddog hwnnw, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r drosedd ac yn agored i'w erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(6) Yn achos trosedd o dan reoliad 10 a gyflawnwyd gan gymdeithas anghorfforedig (ac eithrio partneriaeth), os profir ei bod —

- (a) wedi ei chyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad swyddog y gymdeithas neu aelod o'r chorff lywodraethu, neu
- (b) yn briodoladwy i esgeulustod y swyddog neu'r aelod hwnnw,

mae'r swyddog neu'r aelod hwnnw, yn ogystal â'r gymdeithas, yn euog o'r drosedd ac yn agored i'w erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(7) Ym mharagraffau (4), (5) a (6), mae unrhyw gyfeiriad at swyddog, partner neu aelod, yn ôl fel y digwydd, yn cynnwys person sy'n honni gweithredu yn rhinwedd swydd o'r fath.

(8) Yn y rheoliad hwn—

- (a) nid yw “partneriaeth” (“*partnership*”) yn cynnwys partneriaeth atebolrwydd cyfyngedig;
- (b) nid yw “cymdeithas anghorfforedig” (“*unincorporated association*”) yn cynnwys partneriaeth.